



Hatályos: December 2024

## 1. Alkalmazás

1.1 Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban "ÁSZF") alkalmazandók a Würth Elektronik Hungary Kft. (a továbbiakban: "Würth Elektronik") minden szállítására és szolgáltatására, még akkor is, ha arra további szerződésekben nem hivatkoznak. A vevő bármely szerződési feltétele, amely ütközik, kiegészíti, vagy eltér a jelen ÁSZF-től, nem válik a szerződés részévé, kivéve, ha annak alkalmazását a Würth Elektronik írásban kifejezetten jóváhagyta. E feltételeket kell alkalmazni akkor is, ha a Würth Elektronik fenntartások nélkül elfogadja a vevőtől a szállítást vagy szolgáltatást, ugyanakkor tisztában van a vevő ellentétes vagy eltérő feltételeivel.

1.2 Azon megállapodásokat, amelyek kiegészítik az ÁSZF-t, vagy eltérnek a jelen ÁSZF-től, és amelyeket a vevő és a Würth Elektronik kötött szerződés teljesítése céljából, írásban kell kikötni a szerződésben. Ez vonatkozik arra is, ha az itt meghatározott írásbeliség követelményét törlik.

1.3 Jelen ÁSZF-en túlmenően minden olyan jogosultság, amelyre a Würth Elektronik jogszabályok alapján jogosult, változatlan marad.

## 2. Szándéknyilatkozatok, Ajánlat és szerződéskötés

2.1 A Würth Elektroniktól származó szándéknyilatkozatok változhatnak és nem kötelező érvényűek, azok nem kötelező érvényű ajánlatok, mindaddig, amíg kifejezetten kötelezővé nem nyilvánítják azokat.

2.2 Képek, rajzok, súlyra, mérésekre, teljesítményre és fogyasztásra vonatkozó információk, valamint áruk egyéb leírása az ajánlathoz tartozó dokumentációban csak megközelítéseknek tekinthetők, kivéve, ha kifejezetten kötelező érvényűnek nyilvánítják azokat. Ezek nem keletkeztetnek megállapodást vagy garanciát az áru megfelelő minőségére.

2.3 A Würth Elektronik fenntart minden tulajdonjogot és a szerzői jogot bármilyen ajánlati dokumentumban. Az ilyen dokumentumok nem tehetők hozzáférhetővé harmadik fél számára.

2.4 A vevőtől származó megrendelések kötelezőek. A Würth Elektronik elfogadhat megrendeléseket írásos megrendelés visszaigazolás küldésével, szállítás teljesítésével vagy szolgáltatás nyújtásával.

2.5 A vevő által nyújtandó dokumentumok szerinti megrendelések teljesítéséhez a Würth Elektronik írásbeli jóváhagyása szükséges.

2.6 Eltérő rendelkezés hiányában, a megkötött szerződések kötelezik a Würth Elektronikat az áru leszállítására és a szolgáltatás nyújtására, és a vevőt a megrendelt áru vagy szolgáltatás elfogadására és az ellenérték megfizetésére.

## 3. Árak, fizetés, beszámítás

3.1 Mindig a megállapodott ár a végleges. Az ár nem tartalmazza különösen a csomagolás, a fuvarozás, a biztosítás, a vámok, a közterhek és az ÁFA költségét. A kötelező ÁFÁ-t fel kell tüntetni a számlán külön, azon a törvényes mértéken, amely a számla kibocsátása napján érvényes.

3.2 Azon szolgáltatások tekintetében, amelyeket nem kell négy (4) hónapon belül teljesíteni a szerződés megkötését követően, a

Würth Elektronik jogosult az árak kiigazítására összhangban a bér- és anyagköltségek növekedésével, amelyek időközben esetleg bekövetkeztek. Ugyanez alkalmazandó azokra a szolgáltatásokra, amelyek folyamatos kötelezettségek részeként nyújtandók. Ha a Würth Elektronik megállapodott a vevővel, hogy az árak egyedi ártényezőktől, például a nyersanyagáraktól függenek, az ártényező változása árkiigazításhoz vezethet függetlenül a teljesítési határidőtől.

3.3 Eltérő megállapodás hiányában a fizetést nettóban kell teljesíteni a számla kiállítási dátumától számított harminc (30) napon belül. A Würth Elektronik kiemelkedő szállításokat vagy szolgáltatásokat jogosult előrefizetés vagy biztosíték nyújtása esetén teljesíteni vagy nyújtani, ha korábban üzleti kapcsolat nem áll fenn a vevővel, a szállítások külföldre történnek, a vevő regisztrált székhelye külföldön van, vagy bármilyen más okból, ami indokolja a Würth Elektronik kétségeit arra vonatkozóan, hogy a fizetés a szállítás vagy a szolgáltatások nyújtása után azonnal megtörténik majd.

3.4 Ha a szerződés hatálybalépése után jutnak a Würth Elektronik tudomására olyan körülmények, amelyek jelentősen csökkentik a vevő hitelképességét, és amelyek veszélyeztethetik a Würth Elektronik hátralékos kintlévőségének vevő általi teljesítését az egyedi szerződés alapján, a Würth Elektronik jogosult megtagadni a szerződés további teljesítését addig, amíg a vevő nem fizet, vagy nem nyújt arra biztosítékot. Ha a vevő fizetési késedelembe esik, a Würth Elektronik minden, a vevővel szembeni hátralékos kintlévősége azonnal esedékessé válik.

3.5 A fizetést azon a napon kell teljesítettnek tekinteni, amelyen a Würth Elektronik a tartozás összegével rendelkezhet. Csekkel történő fizetéskor a kifizetést csak akkor lehet teljesítettnek tekinteni, ha a csekket készpénzre váltják, és a Würth Elektronik rendelkezhet az összeggel. A beváltási költséget, valamint az egyéb csekk-fizetési díjak költségeit a vevő viseli. Késedelmes fizetés esetén a vevő késedelmi kamatot köteles fizetni, amelynek mértéke az alapkamatnál 8 százalékponttal magasabb. További kártérítési igény követelése nem kizárt.

3.6 A Würth Elektronik először a vevő legkorábban keletkezett tartozásait jogosult jóváírni a vevő általi fizetésekből. Ha a már költségek és kamatok halmozódtak fel, a Würth Elektronik jogosult a fizetéseket először a költségekre, aztán a kamatokra és végül a főkövetelésre elszámolni.

3.7 A vevő ellenköveteléseit csak akkor lehet beszámítani, vagy azok akkor alkalmazhatók a vevő visszatartási jogának érvényesítésére, ha azok ítélet alapján jogerőssé váltak, vagy ha azok nem vitatottak. A visszatartási jogot csak akkor lehet érvényesíteni a vevő részéről, ha a vevő viszontigénye esedékes, és ugyanazon szerződéses jogviszonyon alapul.

## 4. Szállítások

4.1 A szállítások időtartamai és időpontjai csak akkor kötelező érvényűek a Würth Elektronika nézve, ha a Würth Elektronik kifejezetten úgy nyilatkozik vagy írásban megerősíti, hogy azok kötelezőek. A megállapodott szállítási időszakokat teljesítettnek kell tekinteni, ha az árut átadták a Würth Elektronik székhelyén a szállításért felelős személynek, vagy a Würth Elektronik egyik raktárában, mielőtt ez a határidő eltelt, vagy ha a Würth Elektronik értesítést küldött, hogy az áruk készek az elszállításra, de még nem hagyták el a székhelyet vagy raktárat, mert a vevő úgy nyilat-



kozott, hogy nem fogadja el az árut.

4.2 Ha a Würth Elektronik általi, megállapodás szerinti szállítás vagy szolgáltatásnyújtás a vevő együttműködését igényli, a vevő gondoskodik arról, hogy a Würth Elektronik megkapja az összes szükséges és megfelelő információt és adatot megfelelő időben, és hogy az megfelelő minőségű lesz. Ha programozás szükséges, a vevő megfelelő időben és az elégséges mértékben a Würth Elektronik rendelkezésére bocsátja a szükséges számítógépes feldolgozási teljesítményt, a vizsgálati adatokat, valamint a kapacitásokat.

4.3 A szállítási határidő nem kezdődik el, mielőtt minden, a vevő által benyújtandó dokumentum, információ, jóváhagyás és engedély teljes körűen nem áll rendelkezésre, és ameddig nem történt meg minden technikai kérdés tisztázása, vagy a megállapodott előleg nem érkezett meg. A szállítási határidő vagy a szállítási időpontoknak történő megfelelés előfeltétele, hogy a vevő megfelelően és kellő időben teljesíteni köteles az egyéb kötelezettségeit. Az egyeztetett szállítási határidőknek és a szállítási időpontoknak történő megfelelés feltétele, hogy a Würth Elektronik saját beszállítói kellő időben és megfelelően szolgáltatásnak. Bármilyen változtatás vagy módosítás, amelyekben a Würth Elektronik a későbbiekben állapodott meg, az elfogadott szállítási határidők ésszerű meghosszabbításához vezethet.

4.4 A Würth Elektronik jogosult ésszerű rész-szállítások és részleges szolgáltatások teljesítésére. Kifejezetten eltérő megállapodás hiányában, a szállítások és szolgáltatások tervezett időpont előtti teljesítése megengedett.

4.5 Ha a vevő késelemben esett az elfogadással, vagy más együttműködési kötelezettséget megsért, a Würth Elektronik jogosult kártérítést követelni az okozott kárért, beleértve az esetleges további kiadásokat és tárolási költségeket. Egyéb követelések változatlanok maradnak. A Würth Elektronik, ésszerű későbbi határidő meghatározását követően, jogosult egyéb módon az áru felett rendelkezni, és ellátni a vevőt új árukkal az ésszerűen meghosszabbított határidőn belül.

## 5. Kárveszély átszállása / kézbesítés (továbbítás)

5.1 Az áru véletlen elvesztéséből vagy az áru véletlen értékcsökkenéséből fakadó kockázat legkésőbb az áru átadásakor a vevőre száll át, vagy ha a megállapodás szerint az árukat szállítani szükséges, már akkor átszáll, amikor a fuvarozó társaságnak, teherszállítványozónak, vagy bármely más, a szállítással megbízott személynek az árut átadják. Ez vonatkozik a rész-szállításokra, vagy ha már megállapodtak abban, hogy az elszállítás „fuvarozó által fizetett” vagy ingyenes. A vevő írásbeli utasításainak hiányában a Würth Elektronik jogosult a saját belátása szerint kiválasztani a fuvarozót és az útvonalat, a megfelelő körülmények értékelését követően. A vevő kérésére és költségére a Würth Elektroniknak szállítási biztosítást kell kötnie a termékekre a vevő által meghatározott kockázatok tekintetében.

5.2 Ha az átadásban vagy az elszállításban késelelem történik, olyan okból, amelyért a vevő a felelős, a kockázat azon a napon száll át a vevőre, amikor az áru készen áll kézbesítésre, és erről a Würth Elektronik a vevőt írásban tájékoztatja.

5.3 Ha a Würth Elektronik dönt a továbbítás típusáról, a kézbesítés útvonaláról és / vagy a kézbesítést teljesítő személyről, a Würth Elektronik csak az ezen választás következtében felmerülő szán-

dékos magatartásért felel.

## 6. Tulajdonjog-fenntartás

6.1 A szállított áru a Würth Elektronik tulajdonában marad, amíg az összes Würth Elektroniknak járó követelés a vevő által az üzleti kapcsolat eredményeként teljes mértékben kifizetésre nem került. Ha a Würth Elektronik teljesítendő kötelezettségei közé tartozik a softwareszállítás, az összes követelés teljes összegének meg nem fizetéséig a vevő minden esetben csak visszavonható használati jogosultságot szerez. Ezen követelések magukba foglalják a csekkek és váltók szerinti követeléseket is, valamint a folyószámla szerinti követeléseket is. A vevő kellő gondossággal köteles kezelni valamennyi tulajdonjog-fenntartással érintett árut, a fenntartás időtartama alatt. A vevő különösen köteles az árut megfelelően biztosítani saját költségén tűz- és vízkárok, valamint lopás ellen saját helyettesítési értékükön. A vevő ezennel engedményezi a Würth Elektronikra az ilyen biztosításból származó minden kártérítési igényét. A Würth Elektronik ezt az engedményezést elfogadja. Ha engedményezés nem engedélyezett, a vevő ezennel visszavonhatatlanul megbízza a biztosítóját a kifizetés csak Würth Elektronik részére történő teljesítésére, ha van ilyen. Ez nem érinti a Würth Elektronik további igényeit. Kérésre a vevő köteles a Würth Elektronik részére a biztosítás megkötését bizonyítékokkal alátámasztani.

6.2 A vevő számára csak ez engedélyezett, hogy a tulajdonjog fenntartás hatálya alá tartoznak árukat a szokásos üzletmenet során adja el. A vevő nem jogosult arra, hogy zálogjogot alapítson a tulajdonjog fenntartása hatálya alá tartozó árukra; hogy azokat biztosítékba adja vagy azokkal bármely más módon úgy rendelkezzen, hogy az veszélyeztetheti a Würth Elektronik tulajdonjogát. Végrehajtás vagy más, harmadik fél általi jogsérelem esetén a vevő köteles a Würth Elektronikot indokolatlan késelelem nélkül írásban értesíteni, és minden szükséges információt vele megosztani, a harmadik felet tájékoztatni a Würth Elektronik tulajdonjogáról, és segíteni azon intézkedéseket, amelyeket a Würth Elektronik foganatosít a tulajdonjog fenntartás tárgyát képező javak védelméhez. A vevő viseli azokat a költségeket, amelyekért felelős, és amelyek szükségesek a jogsérelem elhárítása és az áru helyreállítása érdekében, ha és amennyiben ezek a költségek nem hajthatók be a harmadik féltől.

6.3 A vevő ezennel engedményezi a Würth Elektronikra az áruk viszonteladásából eredő valamennyi követelését, beleértve az összes járulékos jogot, függetlenül attól, hogy a tulajdonjog fenntartással érintett áruk további feldolgozást követően, vagy anélkül kerülnek újraértékesítésre. A Würth Elektronik ezt az engedményezést ezennel elfogadja.

Abban az esetben, ha az engedményezés nem engedélyezett, a vevő visszavonhatatlan kötelezettséget vállal arra, hogy úgy utasítja írásban a harmadik fél adóst, hogy az csak a Würth Elektroniknak teljesíthet, ha van ilyen. A vevő jogosult, amely jogosultság bármikor visszavonható, hogy mint megbízott behajtsa a Würth Elektronikra engedményezett követeléseket a Würth Elektronik nevében. A behajtott összegeket azonnal át kell engedni a Würth Elektronik részére. A Würth Elektronik visszavonhatja a vevő jogosultságát a követelések behajtására és az áru újraértékesítésére, ha a vevő nem megfelelően tesz eleget

fizetési kötelezettségeinek; ha a vevő fizetési késelemben esik, vagy leállítja a fizetéseit, vagy ha kérelmet nyújtottak be fizetéseképtelenségi eljárás megindítására a vevő vagyona. Ilyen kintlévőségek továbbértékesítése a Würth Elektronik előzetes



jóváhagyása esetén lehetséges. A vevő behajtási jogosultsága hatályát veszti a harmadik fél adós engedményezéséről történő értesítést követően. A behajtási jogosultság visszavonása esetén a Würth Elektronik kérheti, hogy a vevő hozzon nyilvánosságra valamennyi engedményezett követelést, valamint az egyes adósok nevét, adjon át minden szükséges információt a behajtáshoz, biztosítson minden kapcsolódó dokumentumot és tájékoztassa az adóst az engedményezésről.

6.4 Abban az esetben, ha a késedelmes fizetés a vevő részéről történik, a Würth Elektronik jogosult teljesítést követelni, vagy ha a teljesítés már nem szolgálja tovább az érdekeit, jogosult a szerződéstől elállni anélkül, hogy egyéb jogai sérülnének. A vevő köteles haladéktalanul biztosítani a Würth Elektroniknak, vagy a Würth Elektronik által megbízott bármely harmadik félnek a tulajdonjog fenntartással érintett árukhoz való hozzáférést, lemondani az ilyen árukról és írásban tájékoztatni a Würth Elektronikot, hogy hol található ez az áru. Az ilyen követelményről történő időbeli értesítést követően, a Würth Elektronik egyéb módon rendelkezhet a tulajdonjog fenntartással érintett árukkal, azon célból, hogy kielégítse az esedékes vevővel szembeni követeléseit.

6.5 A vevő által a tulajdonjog fenntartással érintett árukra végrehajtott feldolgozást vagy módosításokat minden esetben úgy kell tekinteni, hogy azok a Würth Elektronik nevében kerültek végrehajtásra. A vevő azon joga, hogy megszerezze az áru feletti tulajdonjogot, továbbra is fennáll oly módon, hogy tulajdonjogot szerezhet a feldolgozott vagy módosított árun. Ha az áru feldolgozása, kombinálása megtörtént vagy olyan más áruval keverték, amelyeknek nem a Würth Elektronik a tulajdonosa, a Würth Elektronik rész-tulajdonjogot szerez az így létrejött új terméken, amelynek mértéke megfelel a szolgáltatott dolog és az egyéb feldolgozott dolog közötti értékarányának a feldolgozás pillanatában. A vevő a Würth Elektronik nevében tárolja az új árukat. Minden más tekintetben, a feldolgozás vagy átalakítás során létrejött árua ugyanazon rendelkezések az irányadók, mint a tulajdonjog fenntartással érintett árukra.

6.6 Amennyiben a vevő kéri, a Würth Elektronik köteles lemondani a biztosítékokról, amelyekre a Würth Elektronik jogosult, a Würth Elektronik vevővel kapcsolatos üzleti kapcsolatából eredő követeléseinek a banki ügyletekben szokásos levonások után fennmaradó, 20%-ot meghaladó biztosítékok reálizálható mértéke erejéig. Értékelési célokból, a tulajdonjog fenntartással érintett árukat a számlán szereplő értékük, a követeléseket pedig a névleges értékük alapján kell értékelni.

6.7 Abban az esetben, ha az árut más jogrendszerű célállományokra szállítják, amelyekben a fenti 6.1 - 6.6 pontok szerinti tulajdonjog fenntartás nem nyújt ugyanolyan szintű védelmet, mint a Német Szövetségi Köztársaságban, a vevő a fentiekkel egyenértékű biztosítékot nyújt a Würth Elektronik részére. Ha a biztosíték létrehozása további nyilatkozatok vagy intézkedések megtételét követeli meg, a vevő megteszi ezeket a nyilatkozatokat és ezeket az intézkedéseket. A vevő segít megtenni minden szükséges intézkedést, amely ezen biztosítékok érvényességére és érvényesíthetőségére vonatkozik és elősegíti azt.

## 7. Minőségi hibák miatti igények és felelősség

7.1 A Würth Elektronik a termékeit a szerződés megkötésének időpontjában legkorszerűbb technológia alkalmazásával állítja elő.

Írásban előre meg kell állapodni minden olyan tervezett felhasználásról, amely túllép a termékek megszokott használatán, vagy amely a mintától eltérő minőséget igényel, különösen, minden olyan használat esetén, amely biztonsági célokra vonatkozik, például űr- vagy személygépkocsi használat esetén.

7.2 A vevő szavatossági joga akkor érvényesíthető, ha a vevő az ellenőrzési - és a hibákról történő értesítési kötelezettségének el-  
eget tett [Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:162. § (1) bek.], és különösen, ha a vevő ellenőrizte a szállított árukat a kézhezvételnél, és írásban és indokolatlan késedelem nélkül értesítette a Würth Elektronikot a kézhezvételnél az áruk nyilvánvaló hibájáról, és azon hibákról, amelyeket a vizsgálat során észlelni lehetett. A vevő indokolatlan késedelem nélkül írásban tájékoztatja a Würth Elektronikot a rejtett hibákról azok felfedezését követően. A bejelentést indokolatlan késedelem nélkül kell tekinteni, amennyiben a szállítást követő kettő (2) héten belül a nyilvánvaló hibákról és olyan hibákról, amelyek a megfelelő ellenőrzés mellett azonosíthatók, vagy a hiba felfedezését követően rejtett hibák esetén; a határidő teljesítése céljából a kézbesítési értesítés vagy a panasz elegendő. Ha a vevő elmulasztja a megfelelő ellenőrzést és / vagy a hibákról történő értesítést, a Würth Elektronik nem felelős a hibáért. Amikor a Würth Elektronik részére a hibát bejelentik, a vevőnek részletes leírást kell adnia a hibákról.

7.3 Eltérő megállapodás hiányában a vevő köteles először az árut saját költségére a Würth Elektronik részére szállítani, annak érdekében, hogy a hibák kivizsgálhatók legyenek. Azon költségeket, amelyek szükségesek az ellenőrzéshez és az utólagos teljesítéshez, ideértve különösen a szállítást, az utazást, a munkát és az anyagköltségeket, csak akkor viseli a Würth Elektronik, ha az ellenőrzés során azt állapítja meg, hogy a hiba valóban létezik, és amennyiben ezek a költségek nem emelkedtek annak a ténynek köszönhetően, hogy a vevő az eredeti szállítási címtől eltérő helyre vitte az árut. A vevő által ezzel összefüggésben követelt személyi és tárgyi költségeket nettó költségként kell számlázni.

7.4 Ha az áru hibás, a vevő jogosult - utólagos teljesítés céljából - választani, hogy a Würth Elektronik orvosolja-e a hibát vagy hibától mentes áru szállítását kéri.

7.5 Ha a Würth Elektronik nem áll készen, vagy nincs abban a helyzetben, hogy utólagos teljesítést biztosítson miután az ésszerű határidő lejárt, a vevő választhat, hogy eláll a megállapodástól vagy a vételár csökkentését kéri. Ugyanezt kell alkalmazni, ha az utólagos teljesítés sikertelen, ha az elfogadhatatlan a vevő számára, vagy ha az ésszerű határidő lejárt olyan okból, amelyért a Würth Elektronik felelős.

7.6 A vevőnek nincs joga elállni a szerződéstől, ha a vevő nem tudja visszaszolgáltatni a kapott árut, és ez nem annak a ténynek köszönhető, hogy az áru természetéből adódóan ez lehetetlen, ha a Würth Elektronik felelős ezért, vagy ha a hiba nem vált nyilvánvalóvá, amíg az áru feldolgozásra vagy megváltoztatásra nem került. A szerződéstől való elállás joga a továbbiakban nem áll fenn, ha a Würth Elektronik nem felelős a hibáért, és a visszaszolgáltatott áru vagy szolgáltatás vevő általi visszaszolgáltatása helyett, a Würth Elektronik köteles kártérítést fizetni a veszteségért.

7.7 A kárigény azon hibák esetében nem létezik, amelyek a



természetes elhasználásból, a vevő vagy harmadik személy általi nem megfelelő kezeléssel, vagy az árukat érintő olyan módosításokból vagy javításokból fakad, amelyet a vevő vagy egy harmadik fél nem megfelelő módon végeztek el. Ugyanez vonatkozik azokra a hibákra, amelyek a vevőnek tulajdoníthatók, vagy amelyek az eredeti hibától eltérően, technikai okokból merültek fel. A vevő köteles megfelelni különösen a Würth Elektronik vagy a gyártó által javasolt működtetési, tárolási és/vagy karbantartási ajánlásoknak.

7.8 A vevő költségtérítési igényét a teljesítés helyébe lépő kártérítés helyett ki kell zárni, ha és amennyiben a költségeket nem ésszerű harmadik felek okozták.

7.9 A Würth Elektronik nem felel azért a kárért, amelyért nem felelős, különösen nem lesz felelős azokért a károkért, amelyek a termékek helytelen használatából vagy kezeléséből származnak. A vevő köteles megfelelni a Würth Elektronik, vagy a gyártó által javasolt működtetési, tárolási és / vagy karbantartási ajánlásoknak, annak, hogy csak engedélyezett változtatásokat eszközöljön, az alkatrészeket szakszerűen cserélje és a szükséges előírásoknak megfelelő fogyóeszközöket használja. Amilyen esetben alkalmazható, a vevő mind a szállítás, vagy a Würth Elektronik általi szolgáltatásnyújtás előtt és után rendszeresen, számítógépes rendszerein biztonsági másolatokat készít kellően rendszeres időközönként. A Würth Elektronik nem vállal felelősséget a fent említett kötelezettségek vevő általi megszegéséből eredő, vagy annak tulajdonítható kár miatt.

7.10 A Würth Elektronik felel korlátozás nélkül minden kárért, amely a jótállás megsértéséből ered, vagy halált, testi sérülést vagy egészségkárosodást okoz. Ugyanez vonatkozik a szándékos magatartásra, a hibás termékre vonatkozó jogszabályi felelősségre (különösen a magyar polgári törvénykönyvben szabályozott termékfelelősségre, ld. Ptk. 6:550-6:559), és azon rejtett hibákra, amelyeket csalárd szándékkal okoztak. A szolgáltatás tárgyában okozott veszteségre kompenzáció nyújtandó kártérítés formájában.

7.11 A vevő hibás teljesítésre vonatkozó szavatossági igénye egy év alatt évül el, kivéve, ha a hibás terméket már a szokásos módon használták egy épülethez, és ez az épületben hibát eredményezett. Ezt az elévülési időt kell alkalmazni a károkozó magatartásból eredő követelésekre, amelyek az áru hibáján alapulnak. Az elévülési idő az áru elszállításakor kezdődik. Ez nem érinti a Würth Elektronik korlátlan felelősségét a jótállás megsértéséből eredő, vagy halált, testi sérülést vagy egészségkárosodást okozó, vagy szándékos magatartásból, és termékhibából eredő károkért. Ha a Würth Elektronik a vevő általi kárigény tekintetében nyilatkozik, ez az igény tekintetében nem minősül a tárgyalások megkezdésének, vagy a követelés alapjául szolgáló körülményeknek, feltéve, ha a kárigényt a Würth Elektronik teljesen elutasította.

## 8. Szellemi tulajdonvédelmi és használati jogok a software és egyéb védelemben részesülő termékek vonatkozásában, információ és együttműködési feladatok

8.1 Az ügyfél vállalja, hogy haladéktalanul tájékoztatja a Würth Elektronikot minden harmadik fél által a Würth Elektronik által szállított termékekkel kapcsolatos szellemi tulajdonjogokkal kapcsolatos igényről. A Würth Elektronik jogosult, de nem köteles saját költségén és saját felelősségére jogi védelmet vállalni.

8.2 Az ügyfél szavatolja, hogy az általa nyújtott áruk és szolgáltatások, különösen az ügyfél-specifikus megrendelések alapjául szolgáló rajzok mentesek harmadik fél tulajdonjogaitól. Tulajdonjogi hibák esetén az ügyfél mentesíti a Würth Elektronikot minden ezzel kapcsolatos harmadik fél igényétől, kivéve, ha az ügyfél nem felelős a tulajdonjogi hibáért.

8.3 Hacsak egyedi esetekben másként nem állapodnak meg, a Würth Elektronik fenntartja a tulajdonjogokat és a szerzői jogokat minden, az ügyfélnek átadott dokumentumra vagy segédeszközre, például, de nem kizárólagosan, rajzokra, illusztrációkra, grafikákra, tervezetekre, számításokra, leírásokra, tervek, modellek, minták vagy mintadarabok, műszaki specifikációk, dokumentációk, adathordozók és szoftverprogramok. Az ilyen dokumentumokat és segédeszközöket kizárólag a szerződéses teljesítés céljából szabad felhasználni, és azokat a Würth Elektronik kifejezett írásbeli hozzájárulása nélkül nem szabad harmadik fél számára hozzáférhetővé tenni. Kérésre az ügyfél köteles a fent említett tételeket teljes egészében visszaszolgáltatni a Würth Elektroniknak, és megsemmisíteni az elkészített másolatokat, ha azokra már nincs szükség a szokásos üzletmenet során, vagy ha a tárgyalások nem vezetnek szerződés megkötéséhez. Ez nem vonatkozik az elektronikus adatforgalom rutin biztonsági másolataira, vagy azokra a bizalmas információkra és másolatokra, amelyeket a másik szerződő félnek a vonatkozó jogszabályok alapján meg kell őriznie.

8.4 Szerződés vagy jogszabály eltérő rendelkezése hiányában, a Würth Elektronik, vagy más harmadik személyek tulajdonában maradnak azon jogok, amelyek a vevőnek szállított vagy a vevőnek gyártott bármilyen szoftverhez, vagy más, védett termékhez tartoznak, ideértve különösen a szerzői jogot, iparjogvédelmi jogokat úgy mint szabadalmak, védjegyek és bejegyzett formatervezési minták. Ez a rendelkezés alkalmazandó akkor is, ha a szoftvert vagy más védett terméket a vevő előírásainak megfelelően, vagy a vevővel együttműködve gyártották le.

8.5 Ha a Würth Elektronik használja a vevő szoftverét, azt csak a szerződésben meghatározott célra használhatja. Ha a Würth Elektroniknak szüksége van a szoftverhez forráskódokra, hogy elvégezze a szerződésben meghatározott változtatásokat vagy orvosolja a hibákat, a vevő a Würth Elektronik rendelkezésére bocsátja azt ingyenes használatot biztosítva.

8.6 A vevő csak a szerződés céljához szükséges mértékben kap egyszerű használati jogot a szoftverhez és más védett termékekhez, kivéve, ha szerződés, különösen a szoftverre alkalmazandó engedélyezési feltételek vagy egyéni licencszerződés, vagy jogszabály másként nem rendelkezik. Hacsak szerződés vagy törvény alapján kifejezetten nem engedélyezett, a Würth Elektronik által előállított szoftver vonatkozásában a vevőnek különösen tilos az után gyártás, terjesztés, közzététel, módosítás, lefordítás, kiterjesztés és/vagy más ilyen módosítás.

8.7 Biztonsági mentés céljából, a vevő szükséges biztonsági másolatot készíthet a szoftverről, feltéve, hogy az egyedi használati szerződés nem tartalmaz ezzel ellentétes rendelkezéseket, de a 8.3 pontban felsorolt Würth Elektronikot megillető jogosultságok változatlanok maradnak. Az adathordozón tárolt biztonsági másolatot úgy meg kell jelölni és fel kell tüntetni az eredeti adathordozó szerzői jogi tájékoztatóját.



8.8 Jogellenes használat esetén a Würth Elektronik és/vagy harmadik felek, különösen a szoftver vagy más védett termékek gyártója, fenntartják a jogot arra, hogy kártérítési igényüket érvényesítsék.

8.9 Abban az esetben, ha egy harmadik fél olyan igényt állít, amely ellentétes a vevőnek biztosított használati jogokkal, a vevő köteles a Würth Elektronikat késedelem nélkül írásban vagy szóveges formában tájékoztatni. Az értesítésnek tartalmaznia kell információt arról, hogy a vevő változtatta meg a szoftvert, vagy a terméket, vagy azt kombinálta más hasonló szoftverekkel, és hogy ez, az vevő szempontjából indokoltá teszi-e harmadik féllel szembeni igényérvényesítést. Ha a Würth Elektronik úgy kéri, a vevő lehetővé teszi a Würth Elektronik részére, hogy megengedett mértékben és lehetséges formában, az igényérvényesítéssel szembeni védelmet ellássa, és hogy a vevőt a Würth Elektronik képviselje vagy, hogy a Würth Elektronik ellássa a saját védelmét a Würth Elektronik utasításai szerint. Egészen addig, amíg értesítést kap arról, hogy a Würth Elektronik foglalkozik a védelemmel, a vevő a Würth Elektronik által kiadott kifejezett írásos jóváhagyás hiányában nem ismer el vagy lép egyezsége harmadik fél által állított követelésekkel kapcsolatban. Ha a Würth Elektronik foglalkozik a védelemmel, ezt a kötelezettséget a továbbiakban is alkalmazni kell. Ezen kívül a vevő támogatja Würth Elektronikat a védekezésében, ha ez szükséges a megfelelő védekezés érdekében. Ellentételezéseként, a Würth Elektronik köteles a kártalanításra és arra, hogy mentesítse a vevőt szükséges külső költségektől továbbá harmadik fél általi kártérítési vagy költségtérítési igény védelemből származó költségeitől, feltéve, hogy ezek a Würth Elektronik hibájára vezethetők vissza. Abban az esetben, ha a védelemmel nem a Würth Elektronik foglalkozik, a vevő jogosult, hogy saját belátása szerint lássa el a védelmet. Ha a harmadik fél meglévő igényei nem tulajdoníthatók a Würth Elektronik hibájának, a vevő nem jogosult igényérvényesítésre a Würth Elektronikkal szemben.

8.10 Mindazonáltal a Polgári Törvénykönyv 6:159 § (2) bekezdés a) pontja szerint, a Würth Elektronik szintén jogosult a szoftverhez kapcsolódó hibás jogcím tekintetében az utólagos teljesítés lehetőségére, ha a vevő azt választja (7.4 pont). Minden más tekintetben a szoftver tekintetében a törvényben meghatározott hibás jogcímmel kapcsolatos szavatossági kötelezettségekre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni, függetlenül attól, hogy a Würth Elektronik látja el a védelmet a harmadik fél igényeivel szemben a jelen ÁSZF 8.6. pontja alapján, azonban az alábbi kivételekkel (i) az adat visszanyeréséért a Würth Elektronik csak akkor felel, ha az adatvesztés akkor is bekövetkezett volna, ha a vevő elvégezte volna a szokásos biztonsági mentéseket; (ii) a 7.3 meghatározott feltételek ennek megfelelően alkalmazandók.

## 9. Termékfelelősség

9.1 A vevő nem módosíthatja az árut; különösen a vevő nem módosíthatja vagy távolíthatja el a meglévő figyelmeztetéseket, amelyek a rendeltetésellenes használat kockázatait tartalmazzák. Ha ezt a kötelezettséget megszegi, a vevő köteles kártalanítani és megtartani és Würth Elektronik mentességét a vele szemben felmerülő harmadik fél által állított termékfelelősségi igényekkel kapcsolatban, olyan mértékben, mint a vevő felelőssége a felelősséget előíró hibáért.

9.2 Ha a Würth Elektroniknak a terméket vissza kell hívnia vagy a termékkel kapcsolatban figyelmeztetést ad ki, mert az áru termékhibás, a vevő köteles a Würth Elektronik részére segítséget

nyújtani és eleget tenni a Würth Elektronik általi kéréseknek, feltéve, hogy ez nem okoz indokolatlan terhet a vevőnek. A vevő köteles a visszahívással vagy a figyelmeztetéssel kapcsolatos költségek viselésére, feltéve, hogy a vevő felelős a termék hibájáért és a bekövetkezett kár közötti összefüggésért. Ez nem érinti a Würth Elektronik további igényérvényesítését.

9.3 A vevő indokolatlan késedelem nélkül köteles a Würth Elektronikat írásban tájékoztatni minden, az áru használata során felmerülő kockázatról és lehetséges termékhibáról, amelyeket a vevő észlel.

## 10. Vis maior

10.1 Ha a Würth Elektronik vagy a vevő vis maior miatt akadályoztatva van a szerződés szerű teljesítésében, mentesülnek a teljesítés kötelezettsége alól az akadály fennállásának időtartamára vagy az ésszerű kezdeti időtartamra anélkül, hogy kártérítési kötelezettség terhelné bármelyik felet. Ugyanez a rendelkezés irányadó, ha a kötelezettségek teljesítése indokolatlanul komplikálttá válna vagy ideiglenesen ellehetetlenül valamilyen előre nem látható körülmény miatt, amely a felek önhibáján kívül keletkezett, különösen sztrájk, hatósági aktusok, energiahány, a szállítási problémák beszállítók részéről vagy nagyobb üzemszünetek miatt.

10.2 A felek jogosultak elállni a szerződéstől, ha az akadály három (3) hónapnál tovább fenn áll, és ha ilyen akadály fennállása esetén a szerződés teljesítése már nem érdeke a feleknek. A vevő kérésére a Würth Elektronik köteles nyilatkozni a fent említett három hónapos időtartam lejártával, hogy gyakorolja-e a szerződéstől történő elállási jogát vagy ésszerű időn belül kiszállítja az árut.

## 11. Adatvédelem és titoktartási kötelezettség

11.1 A Würth Elektronik tájékoztatása alapján a vevőnek a szerződés megkötése során rögzített adatait a Würth Elektronik összegyűjtheti, kezelheti és használhatja az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján (azzal a céllal, hogy eleget tegyen a vevővel kötött szerződés rendelkezéseinek). Az ilyen adatok továbbíthatók a Würth Elektronik leányvállalatainak vagy ügynökeinek azzal a céllal, hogy eleget tegyen a szerződésnek és a hitelvizsgálatoknak.

11.2 A vevő határozatlan időre köteles bizalmasan megőrizni bármely és valamennyi és információt mely a Würth Elektronik révén jutott a tudomására, és amelyet a Würth Elektronik bizalmasnak nyilvánított, vagy amelyek a körülményekből ítélve kereskedelmi vagy üzleti titoknak minősülhet, a vevő ilyen jellegű információt nem rögzíthet, nem fedhet fel, vagy nem használhatja fel azt. A vevőnek biztosítania kell a munkavállalóival és a vevő nevében eljáró ügynökökkel kötött szerződéses megállapodásokkal, hogy az ilyen személyek szintén tartózkodnak határozatlan időre szólóan attól, hogy ezeket a kereskedelmi vagy üzleti titkokat saját célra használják, felfedjék és jogosulatlanul rögzítsék.

## 12. Exportellenőrzés

12.1 A felek vállalják, hogy betartanak minden vonatkozó exportellenőrzési és szankciós előírást. A Ügyfél vállalja, hogy semmilyen árut nem exportál egyetlen országba sem, ha ezekben az esetekben a vonatkozó jogszabályokat, különösen az Európai Unió jogszabályait sértik. Az ügyfél vállalja továbbá, hogy nem értékesít tovább harmadik félnek a vonatkozó jogszabályok, különösen az Európai Unió jogszabályok megsértésének elk-



erülése értelmében. Az ügyfél megerősíti, hogy nem áll olyan természetes vagy jogi személy tulajdonában vagy ellenőrzése alatt (sem közvetlenül sem közvetve), amelyre szankciók vonatkoznak.

12.2 Az ügyfél biztosítja, hogy az általa szállított árukat, amennyiben azok az (EU) 833/2014 rendelet 12g cikkének rendelkezései alá tartoznak, sem közvetlenül, sem közvetve nem értékesíti, exportálja vagy reexportálja az Orosz Föderációba vagy az Orosz Föderációban történő felhasználásra. Az ügyfél továbbá biztosítja, hogy az általa szállított árukat, amennyiben azok az (EU) 765/2006 rendelet 8g cikkének rendelkezései alá tartoznak, sem közvetlenül, sem közvetve nem értékesíti, exportálja vagy reexportálja Fehéroroszországba vagy Fehéroroszországban történő felhasználásra. Az ügyfél továbbá vállalja, hogy semmilyen szellemi tulajdonjogot, üzleti titkot vagy egyéb információt nem használ fel az e rendeletben említett jogosulatlan értékesítésekkel, exportokkal vagy reexportokkal kapcsolatban, és megtiltja az ilyen szellemi tulajdonjogok vagy üzleti titkok esetleges allicenbe adóinak ugyanezt.

12.3 Az ügyfél minden tőle telhetőleg megtesz annak érdekében, hogy a 12.2 pont rendelkezését a további kereskedelmi láncban harmadik felek, különösen az esetleges viszonteladók ne akadályozzák.

12.4 Az ügyfél köteles megfelelő ellenőrzési mechanizmust létrehozni és fenntartani annak érdekében, hogy a 12.2 pont rendelkezését a további kereskedelmi láncban harmadik felek vagy esetleges viszonteladók ne kerüljék meg.

12.5 A fenti 12.1-12.4 pontok bármelyikének megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, és feljogosítja a Würth Elektronikot a szállítási kapcsolat azonnali megszüntetésére és a már megerősített megrendelések haladéktalan törlésére. Ezenkívül az ügyfél köteles mentesíteni a Würth Elektronikot minden költségtől, harmadik fél igényétől és egyéb hátránytól (pl. bírságok), amelyek a fenti 12.1-12.4 pontok szerinti kötelezettség megszegéséből erednek. Ez nem vonatkozik, ha az ügyfél nem felelős ezen kötelezettség megszegéséért. Továbbá a Würth Elektronik jogosult szerződéses büntetést követelni az e rendelet rendelkezéseit megsértő áruk eladási árának 5%-ának megfelelő összegben. A további kártérítési igények változatlanul fennmaradnak<sup>7</sup>.

12.6 Az ügyfél köteles értesíteni a Würth Elektronikot a 12.1-12.4 pontok rendelkezéseinek minden megsértéséről, beleértve minden releváns harmadik felek tevékenységét, amelyek akadályozhatják a 12.2 pont célját. Kérésre az ügyfél köteles két héten belül minden információt megadni a Würth Elektroniknak a 12.2, 12.3 és 12.4 pontok szerinti kötelezettségek betartásáról. A Würth Elektronik értesíti az illetékes hatóságokat a 12.2, 12.3 és 12.4 pontok rendelkezéseinek minden megsértéséről.

12.7 Ez az előírás kizárólag abban az esetben alkalmazandó, ha a 12.1-12.6 pontok rendelkezései nem sértik az ügyfél kötelező helyi jogszabályait.

### 13. Záró rendelkezések

13.1 A vevő bármely joga vagy kötelezettsége csak a Würth Elektronik írásbeli jóváhagyásával engedélyezhető vagy ruházható át harmadik személynek.

13.2 A vevő és a Würth Elektronik között fennálló jogviszonyra

Magyarország joga az irányadó tekintet nélkül az ENSZ Egyezményére a Nemzetközi Áruforgalomról (Bécsi vételi egyezmény) (CISG).

13.3 A jogszolgáltatás helye a Würth Elektronik és a vevő közt fennálló üzleti jogviszonyban felmerülő viták esetén a Würth Elektronik székhelye.

13.4 A teljesítés helye bármely és valamennyi vevőt és a Würth Elektronikot terhelő kötelezettséggel kapcsolatban a Würth Elektronik székhelye.

13.5 Ha ezen megállapodás valamely rendelkezés érvénytelen vagy érvénytelenné, vagy szükségtelenné válik részben vagy egészben, vagy ez a megállapodás teljesíthetlenné válik, az érvénytelenség nem érinti a fennmaradó rendelkezéseket. Az érvénytelen vagy szükségtelen rendelkezések helyett olyan érvényes és szükséges rendelkezéseket kell megállapítani, amelyek a szerződés céljához igazítják az érvénytelen és szükségtelen rendelkezéseket. Abban az esetben, ha a megállapodás teljesíthetetlen az ilyen rendelkezéseket olyannak kell tekinteni, mintha a felek a célnak megfelelően, eredendően így állapodtak volna meg a kezdetektől fogva.

### 14. Környezetvédelmi nyilatkozat

Würth Elektronik elkötelezett az emberek és a környezet iránt. Ezért vállaljuk, hogy termékeink előállítását oly módon valósítjuk meg, hogy az megővja az erőforrásokat és szisztematikusan felismerjük az esetleges energia-megtakarítás lehetőségeit a gyártási folyamatok és a szállítás során. Különös figyelmet fordítunk az ökológiai alternatívákra, ami az energiaforrások és a nyersanyagok megválasztását illeti, és következetes politikát folytatunk a hulladék csökkentése és az újrahasznosítás terén.